

## A2.13.1 La cuenta bancaria para extranjeros

### Konto bankowe dla obcokrajowców



Este mes algunas personas han podido **abrir una cuenta** en un **banco** solo con el pasaporte. Hay entidades con **cuota** mensual y otras sin cuota, pero a veces piden contratar un **seguro**. También existen bancos digitales que hacen el proceso más fácil, aunque pueden tener costes extra. Por eso, antes de firmar, conviene leer bien la letra pequeña.



*W tym miesiącu niektóre osoby mogły **otworzyć konto w banku** tylko na podstawie paszportu. Są instytucje z miesięczną **opłatą** i inne bez opłaty, ale czasem proszą o wykupienie **ubezpieczenia**. Istnieją też banki cyfrowe, które ułatwiają ten proces, choć mogą mieć dodatkowe koszty. Dlatego przed podpisaniem warto dobrze przeczytać drobny druk.*

1. ¿Qué documento puede ser suficiente para abrir una cuenta bancaria?
  - a. Una tarjeta de crédito
  - b. El carné de estudiante
  - c. El contrato de trabajo
  - d. El pasaporte
2. ¿Qué banco no cobra cuota mensual?
  - a. Santander
  - b. Nickel
  - c. BBVA
  - d. Bankinter

1-d 2-d

## 2. Przczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

Un extranjero abre una cuenta bancaria en Madrid y conoce los métodos de pago disponibles

*Cudzoziemiec otwiera konto bankowe w Madrycie i poznaje dostępne metody płatności*

- Pedro:** Buenos días. ¿Es posible abrir una cuenta bancaria con el pasaporte? *(Dzień dobry. Czy można otworzyć konto bankowe z paszportem?)*
- Bancaria:** Buenos días. Sí, claro. *(Dzień dobry. Tak, oczywiście.)*
- Pedro:** Perfecto, aquí lo tiene. ¿Necesito algo más para abrir la cuenta? *(Świetnie, proszę bardzo. Czy potrzebuję czegoś jeszcze, żeby otworzyć konto?)*
- Bancaria:** Con eso es suficiente para empezar. Le abrimos una cuenta bancaria y le damos una tarjeta de crédito. *(To wystarczy na początek. Otworzymy panu konto bankowe i damy panu kartę kredytową.)*
- Pedro:** ¿Hay algún beneficio para residentes? ¿Hay comisiones para transferencias internacionales? *(Czy są jakieś korzyści dla rezydentów? Czy są prowizje za przelewy międzynarodowe?)*
- Bancaria:** Tenemos una cuenta diseñada para extranjeros: no tiene comisiones por transferencias internacionales, pero cuesta 16 euros al mes. *(Mamy konto zaprojektowane dla cudzoziemców: nie ma prowizji za przelewy międzynarodowe, ale kosztuje 16 euro miesięcznie.)*
- Pedro:** ¿Puedo usar esta cuenta para comprar un producto por internet? *(Czy mogę używać tego konta, żeby kupić produkt przez internet?)*

- Bancaria:** Sí. Además, puede añadir una tarjeta virtual para más seguridad en sus compras online. *(Tak. Ponadto może pan dodać kartę wirtualną dla większego bezpieczeństwa podczas zakupów online.)*
- Pedro:** ¿Y puedo retirar dinero en cualquier cajero automático? *(A czy mogę wypłacać pieniądze w każdym bankomacie?)*
- Bancaria:** Claro, sin comisiones. *(Oczywiście, bez prowizji.)*
- Pedro:** Excelente. ¿Cuándo estará operativa la cuenta? *(Doskonale. Kiedy konto będzie aktywne?)*
- Bancaria:** La activamos hoy mismo. Mañana ya podrá usarla y hacer pagos sin problemas. *(Aktywujemy je jeszcze dziś. Jutro będzie pan mógł już z niego korzystać i dokonywać płatności bez problemu.)*

1. ¿Qué documento usa Pedro para abrir la cuenta bancaria? *(Jakiemu dokumentu używa Pedro, aby otworzyć konto bankowe?)*
  - a. Su tarjeta de crédito
  - b. Su pasaporte
  - c. Un cheque del banco
  - d. Un billete de 50 euros
2. ¿Qué dice la bancaria sobre la cuenta para extranjeros? *(Co mówi pracownica banku o koncie dla cudzoziemców?)*
  - a. Tiene comisiones por transferencias internacionales y cuesta 16 euros al mes
  - b. Es gratis y no cuesta nada al mes
  - c. Solo se puede usar para pagar en efectivo
  - d. No tiene comisiones por transferencias internacionales, pero cuesta 16 euros al mes

**1-b 2-d**

### **3. Właśnie przyjechałeś/przyjechałaś do Hiszpanii i musisz otworzyć konto, aby otrzymywać pensję i płacić za zakupy.**

**Zadanie:** Elige una cuenta (Online, Santander, No residentes, Menores o Básica) y escribe 3 razones: comisiones, condiciones y qué tarjeta puedes recibir.

**URL:** Santander

**Use in your answer:** cuenta bancaria / Cuenta Online / comisiones / abrir una cuenta / tarjeta de débito / cajero automático